

Government of Madras.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Recd.

Regd.

} 1909.

Enclosures

Spare copies

(9)

G.O., No. 276, 8th May 1909.

Public Service Notification.

Accepting the Matriculation Examination of the Allahabad University as equivalent to the Upper Secondary or Matriculation Examination of the Madras University for the purposes of article 1 of the —.

Government of Madras.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Recd.

Regd.

} 1909.

Enclosures

Spare copies

G.O., No. 276, 8th May 1909.

Public Service Notification.

Accepting the Matriculation Examination of the Allahabad University as equivalent to the Upper Secondary or Matriculation Examination of the Madras University for the purposes of article 1 of the

the
Examination

GOVERNMENT OF MADRAS.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

READ—the following papers :—

I

G.O., No. 118, Educational, dated 24th February 1898.

ABSTRACT.—Stating with remarks that the Entrance Examination of the Allahabad University cannot be accepted as equivalent to the Upper Secondary Examination or the Matriculation Examination of the Madras University.

II

Petition—from M.R. Ry. N. MALLIKARJUN RAO of Vizagapatam.
To—His Excellency the Governor in Council.
Dated—the 18th February 1909.

MAY IT PLEASE HIS EXCELLENCY,—The humble and loyal petitioner, N. Mallikarjun Rao, prays that His Excellency will be kind enough to bring the following few lines into His Excellency's benign consideration.

N. Mallikarjun Rao had obtained his education here in the Vizagapatam district up to the Matriculation class. Then, on account of straitened circumstances, the parents of the humble petitioner emigrated to the northern parts as far as Benares. The petitioner also had to follow them. There the petitioner passed the Entrance Examination of the Allahabad University and studied junior F.A. class there. In such a condition of the petitioner, he, with his whole family fell ill all at once. They were in such a state for two months. Therefore, the whole family was obliged to return to these parts again.

Here, the petitioner is unable to continue his studies as he is a poor man. So, he is to enter service to earn his bread. When he is begging the public officers to favour him with a job, they are objecting him saying that they do not know the equivalent of the Entrance Examination here. Thus, the petitioner is laid helpless in this world.

Therefore, the petitioner humbly prays that His Excellency will be favourable and kind enough to bestow upon him an endorsement that the Entrance Examination of the Allahabad University is equal to the Matriculation Examination of the Madras University : and on such a deed of charity and favour of His Excellency the petitioner can lead a manly life in this world, otherwise he will have a discouraging life as he is a poor man to have further studies.

III

Endt. No. 348-1, Educational, dated 3rd March 1909.

Referred to the Director of Public Instruction who is requested to state whether the decision arrived at in G.O., No. 118, Educational, dated 24th February 1898, should in his opinion still be adhered to.

(By Order.)

C. A. SOUTER,
Assistant Secretary to Government.

To the Director of Public Instruction.

IV

Letter—from the Hon'ble Mr. A. G. BOURNE, D.Sc., F.R.S., C.I.E., Director of Public Instruction.

To—the Secretary to Government, Educational Department.

Dated—Madras, the 20th April 1909.

No.—Dis. 2395.

In returning herewith endorsement No. 348-1, Educational, dated 3rd March 1909, with its enclosures, I have the honour to say that the decision arrived at in G.O., No. 118, Educational, dated 24th February 1898, need no longer be adhered to inasmuch as the Entrance or the Matriculation Examination of the Allahabad University has since been remodelled. I consider that for the purposes of the Public Service Notification it may now be accepted as equivalent to the Upper Secondary or the Matriculation Examination of the local University.

Order—No. 276, Educational, dated 8th May 1909.

In modification of G.O., No. 118, Educational, dated 24th February 1898, the Governor in Council directs that the Matriculation Examination of the Allahabad University shall in future be accepted as equivalent to the Upper Secondary Examination or the Matriculation Examination of the Madras University for the purposes of article 1 of the Public Service notification.

2. The Commissioner for Government Examinations will be requested to submit a draft of the necessary alterations in the Public Service Notification.

(True Extract.)

L. M. WYNCH,
Ag. Secretary to Government.

To the petitioner (paragraph 1 only).

„ all Departments of the Secretariat.

„ the Commissioner for Government Examinations.

Editors' Table (order only).

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

NOTES CONNECTED WITH G.O., No. 276, EDUCATIONAL,
DATED 8TH MAY 1909.

[SUBJECT.—*Recognition of the Entrance Examination of the Allahabad University
equivalent to the Matriculation Examination of this Presidency.*]

From M.R. Ry. Mallikarjun Rao, dated 18th February 1909.

N. Mallikarjun Rao, a native of Vizagapatam, who has passed the entrance examination of the Allahabad University, requests that it may be recognised as equivalent to the Matriculation Examination of the Madras University.

* But this was eleven years ago.

K. RANGASWAMI AIYANGAR—1-3-09.

2. In G.O., No. 118, Educational, dated 24th February 1898,* it was decided that the entrance examination of the Allahabad University could not be accepted as equivalent to the Upper Secondary examination or the Matriculation examination of this Presidency.

3. It is for consideration whether the petitioner may be informed that his request cannot be complied with or whether the file may be sent to the Director of Public Instruction u.o. for remarks as to whether the circumstances have since changed so as to justify Government in accepting the Allahabad Entrance as equivalent to the Madras Matriculation or Upper Secondary examination.

P.R.—1-3-09.

The petition may be referred to the Director of Public Instruction for remarks.

K. RANGASWAMI AIYANGAR—1-3-09.

Refer and ask Director of Public Instruction whether the decision in the Government Order of 1898 should still be adhered to.

C. A. SOUTER—2-3-09.

The draft endorsement placed below is submitted for approval.

P.R.—3-3-09.

K. RANGASWAMI AIYANGAR—3-3-09.

Issue.

C. A. SOUTER—3-3-09.

[Memorandum No. 348-1, Educational, dated 3rd March 1909.]

From the Director of Public Instruction, dated 20th April 1909, Dis. No. 2395.

The Director of Public Instruction reports that the Entrance or the Matriculation examination of the Allahabad University has been remodelled and that it may be accepted as equivalent to the Upper Secondary or the Matriculation examination of the Madras University. The Director of Public Instruction does not, however, give details as to the points of similarity of both the examinations.

2. The draft order placed below is submitted for approval.

P.R.—26-4-09.

K. RANGASWAMI AIYANGAR—26-4-09.

Should the Director of Public Instruction be asked to explain in what way this examination has been remodelled? The decision in 1898 was arrived at after a comparison of this examination with the Madras Matriculation and Upper Secondary examinations.

C. A. SOUTER—27-4-09.

With the aid of the Allahabad Calendar cannot the office compare the Allahabad Matriculation with ours? We must know the date from which the remodelling came into force, for it is only candidates who matriculated after that date who can receive the concession. The petitioner himself writes like one of our "failed" Matriculates.

A. BUTTERWORTH—28-4-09.

The following statement compares the subjects prescribed for the Matriculation examination of the Allahabad University with those for the Matriculation examination of the Madras University:—

Allahabad—(vide appendix B, pages 159 to 170 of the Allahabad University Calendar.)

I. *English*—three papers.

1. Prose—Text (including Grammar and Idiom).
2. Poetry—Text (including Grammar and Idiom).
3. Translation of a vernacular passage into English.

NOTE.—For candidates whose mother tongue is English composition will be substituted for Translation.

II. *Mathematics*—two papers.

1. *Arithmetic*—the whole.
- Algebra*—four Simple Rules, Fractions, G.C.M., L.C.M., Factors, Proportion, Simple Equations, Square root, simple questions on fractional and negative indices, quadratic equations of one unknown quantity, easy graphs.

2. *Geometry*—Practical and Theoretical.

III. *History and Geography*—two papers.

1. English and Indian History.
2. Geography—Elementary, Astronomical and Physical Geography; Political Geography of the world in outline; and general Geography of the Indian Empire.

IV. *Second Language*—two papers.

One or two of the following:—

- (a) A classical language—Sanskrit, Arabic, Persian with Arabic, Latin, Greek and Hebrew.
- (b) An additional classical language.
- (c) *Physics and Chemistry*.

And if only one subject is taken under IV then in one of the following subjects:—

- (a) An Indian vernacular—Hindi, Urdu, Bengali, Marathi, Guzarati, Uriya, Telugu and Tamil.
- (b) A modern European language.
- (c) Drawing—Freehand drawing, Geometrical drawing, Freehand Model drawing.
- (d) Agriculture with Surveying.

Madras—(vide Regulations 174 et seq. of the Madras University Regulations.)

I. *English*—two papers.

1. One paper on the prescribed texts designed to test the candidate's proficiency in composition and his knowledge of Grammar and Idiom.
2. (a) Composition and Paraphrase not based on texts.
(b) Conversion, expansion and condensation of sentences.

II. *Mathematics*—two papers.

1. *Arithmetic*—Prescribed portions.
- Algebra*—Symbolical expression of general results in Arithmetic. Algebraical laws and principles and their applications. Factorisation of simple fractions, Equations, conditional and identical. Solution of problems by means of equations, Theory of positive integral indices. Square root, Graphs.

2. *Geometry*—Experimental and Theoretical.

III. *History and Geography*—two papers.

1. History—Outlines of the History of Great Britain and Ireland; Outlines of the History of India.
2. Geography—of India, Great Britain and Ireland; of Europe, Asia, Africa, America and Australia.

IV. *Second Language*—one paper divided into two parts.

One of the following languages at the option of the candidate:—

- (a) Classical—Sanskrit, Greek, Latin, Arabic, Persian and Hebrew.
- (b) Foreign—French, German.
- (c) Indian Vernaculars—Urdu, Canarese, Tamil, Telugu, Malayalam, Marathi, Uriya, Burmese, Singhalese.

V. *Elementary Science*—one paper.

Physics and Chemistry. (Elementary.)

It does not appear that there is much difference between the two examinations, except that "Physics and Chemistry" are compulsory for the Madras Matriculation examination, while for the Allahabad examination it is one of a group of optional subjects.

2. The revised regulations of the Allahabad University came into force on the 1st day of November 1905—vide Regulation 8 of the Miscellaneous Regulations, page 124 of the Allahabad University Calendar for 1908.

K. RANGASWAMI AYYANGAR—3-5-09.

I don't know that the above will help much. It is after all the nature of the papers set which determines the relative difficulty of the examinations. However, the general scheme of each examination looks similar.

C. A. SOUTER—5-5-09.

The Director of Public Instruction recommends that the Allahabad University Matriculation examination be accepted for the Public Service notification as equivalent to our Matriculation examination. The scope of the two examinations seems much the same and the draft is for approval.

A. BUTTERWORTH—6-5-09.

The examinations are much about the same, and Allahabad requires, I think, a candidate to be 16. I would accept.

G. S. F[ORRES]—6-5-09.

The draft may issue.

L. M. WYNCH—8-5-09.

[G.O., No. 276, Educational, dated 8th May 1909.]

[illegible]

READ ALSO:—

C. No. 348, From the Mallikarjun Rao, No. " , dated 18. 2. 1907.

" " 84 91, " " S.O. 9, " 2895, " 20-4-1909,

[illegible]

ORDER.

No. 276, dated 8-5-1909

P.S.

In modification of G.O. 118 Ed
d, 24th February 1898, the Governor
in Council is ~~pleased to direct~~ that
~~the~~ ^{Sanctioned} Matriculation Examination of
~~the~~ Allahabad University shall
in future be accepted as equivalent
to the Upper Secondary examination
or the matriculation examination
of the Madras University for the
purposes of Article 1 of the Public Service
Notification.

2. The C.G.B. will be requested to submit a draft of the necessary alterations.

as revised with effect
from the 1st Nov^r
1905.

1745.
In o. please esp. in
to the inter.

alterations in the Public Service
Notification.

PR 26.4.09. 2D 26.4.09. MS 6/5

To: The petitioner - para. 1 only.
All depths of the Secretariat.
the C.G.C. ✓
E.T. (order only). 2/6/9

W.H.

SETON

E. & L.
42.
1,500-10-8-08.

ORDINARY.

PRESS SLIP.

PREFERENCE.

URGENT (a).

EDUCATIONAL
LEGISLATIVE DEPARTMENT.

Current No., dated 190

G.O., No. 276, dated 8th May 1909.

Number of MS. pages sent { Correspondence including order or orders
(b)
Notes.

Docket. Public Service Notification -
Accepting the Matriculation Examinations
of the Allahabad University as equivalent
to the Upper Secondary Matriculation
Examinations of the Madras University for the
purpose of article 1 of the

Number (c) of copies required when struck off (not including
copies for volumes and editors' table which are retained
in the Press).

Complete
Correspondence
and orders.

Notes

FOR RECORD.*

Madras Records	...	30	15
Ooty Records	...	3	5
For filing with original	...	1	1
Total	...	34	19

FOR ISSUE.†

	Letter only.	Complete G.O.	Special issue copies of G.O.		Notes.
			No.	Papers.	
Signature copies.....					
India Office.....					
Govt. of India.....Dept.					
Public Department.....					
Judicial Department.....					
Financial Department.....					
Revenue Department.....					
Public Works Department.....					
Local and Municipal Department.....					
.....Dept.					
Total					

	Letter only.	Complete G.O.	Special issue copies of G.O.		Notes.
			No.	Papers.	
Spare copies.					
The Director of Public Instruction.....					
The Comr. for Govt. Examinations.....					
The Superintendent, Govt. Museum.....					
The Surgeon-General.....					
The Accountant-General.....					
The Collector of.....					
The P. D. B.....					
The.....					
The.....					
The.....					
The.....					
The.....					
The.....					
The.....					
Total					

INSTRUCTIONS FOR THE SECRETARIAT.

(a) If a paper is marked to be printed urgently, the Superintendent of the section concerned should sign the Press slip. The Superintendent should exercise a careful discretion in the matter.

(b) Each letter, memorandum, or order, or set of orders, in the file of correspondence should be headed in succession with the Roman numeral I, II, III, etc., the number being written in red ink in the chalk above the item. The particular papers to be printed in the special issue-copies should be indicated by the Roman numeral (I, II, etc.) by which that item has been headed in the correspondence file. All matter, including marginal remarks or references, to be printed should be written in ink and matter which should not be printed should be encircled. Initials and signatures that are not quite legible should be re-written distinctly.

(b¹) For rules regarding printing of notes, see the rules in G.O., No. 1220, Public, dated 30th November 1900.

(c) The number of copies and the details of distribution should be filled in by the Superintendent or Referencer concerned.

(d) In the absence of special instructions to the Press to keep matter standing for a specified period, ordinary papers of 8 pages and under will be kept standing for one week, and larger papers for two weeks only. The type of notes and of all confidential papers is distributed immediately after striking.

(e) This slip, properly and completely filled in, should accompany every paper sent to Press; it will be returned by the Press when proofs are furnished; it should be sent to the Press when a call is made for revised proofs or when a corrected proof is sent for striking. When finally returned by Press it should be filed with the original order or letter.

INSTRUCTIONS FOR THE PRESS.

(a) If, in the opinion of the Superintendent of the Press, a paper has been marked urgent unnecessarily, he should send the Press slip to the Deputy Registrar with a remark to that effect.

(b) Unless a note to the contrary is made against the matter, pencil entries should not be printed. The Superintendent of the Press may bring to the notice of the Deputy Registrar any instance of incomplete or careless editing.

(c) Signature copies of letters to the Secretary of State or to the Government of India should be printed on hand-made paper.

(d) This slip should be returned by the Press to the Secretariat when proofs are furnished; it will be sent back to the Press when proofs are returned corrected and should be finally returned to the Secretariat when struck-off copies are supplied.

(e) The names of the Secretary and Members should be printed in full when they occur on the right hand side, but only the first time when they appear on the left side, the initials alone being printed later.

* Copies distributed on.....*(Press Clerk.)

† Copies distributed on.....*(Despatcher.)

* To be initialed and dated.

(P.T.O.)

A *2/60*
Please send proof in triplicate. The
papers have been carefully edited.

B
Proof returned corrected. Please strike
off and send number of copies as indicated.
Type may be released after usual interval
at once.

C
As the matter is clear manuscript and
has been carefully edited, proof need
not be sent. Please print and supply
number of copies as indicated.
Type may be released after usual interval.

..... *11/5/09* Clerk.

..... Clerk.

Proof of Notes not reqd
..... *11/5/09* Clerk.

..... *11/5/09* Supdt.

..... Supdt.

..... *11/5/09* Supdt.

(b) Three copies of proof of all notes should be sent for approval, except when instructions are given to the contrary.

SPECIAL INSTRUCTIONS.

TO BE FILLED IN BY THE PRESS.

Diary.	Initials of Press official.		
Received in Press on.....	<i>12/5/09</i>	<i>Sh</i>	
First proof furnished on.....	<i>17/5/09</i>	<i>Sh</i>	
Call for revised proof received on.....			
Revised proof furnished on.....			
Corrected proof received for striking on.....	<i>25/5/09</i>	<i>Sh</i>	
Final copies supplied on.....	<i>29/5/09</i>	<i>Sh</i>	

Account of copies.	Complete copies.	Notes.	Issue copies.
Supplied to Secretariat for Record.....	<i>34</i>	<i>19</i>	
" " " Issue.....	<i>63</i>		
For Volumes.....	<i>12</i>		
For E. T.....			
Total ...	<i>119</i>	<i>19</i>	